

Uznesenie Súdneho dvora (siedma komora) zo 17. novembra 2015 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Autónoma del País Vasco – Španielsko) – María Pilar Plaza Bravo/Servicio Público de Empleo Estatal Dirección Provincial de Álava

(Vec C-137/15) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Článok 99 Rokovacieho poriadku Súdneho dvora — Smernica 79/7/EHS — Článok 4 ods. 1 — Rovnosť zaobchádzania s pracovníkmi mužského a ženského pohlavia — Pracovníci na kratší pracovný čas, najmä ženy — Vnútroštátna právna úprava stanovujúca maximálnu výšku dávky v nezamestnanosti — Právna úprava, ktorá pri výpočte tejto výšky používa pomer medzi pracovným časom dotknutých pracovníkov na kratší pracovný čas a pracovným časom pracovníkov na plný pracovný úväzok)

(2016/C 038/27)

Jazyk konania: španielčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Autónoma del País Vasco

Účastníci konania

Žalobkyňa: María Pilar Plaza Bravo

Žalovaný: Servicio Público de Empleo Estatal Dirección Provincial de Álava

Výrok

Článok 4 ods. 1 smernice Rady 79/7/EHS z 19. decembra 1978 o postupnom vykonávaní zásady rovnakého zaobchádzania s mužmi a ženami vo veciach súvisiacich so sociálnym zabezpečením za okolností, akými sú okolnosti prejednávaneho sporu, nebráni vnútroštátnej právnej úprave, na základe ktorej sa pri výpočte sumy dávky v úplnej nezamestnanosti vyplývajúcej zo straty jediného zamestnania na kratší pracovný čas uplatní na maximálnu sumu stanovenú zákonom redukčný koeficient, ktorý zodpovedá percentuálnemu podielu kratšieho pracovného času na pracovnom čase porovnateľného pracovníka, ktorý pracuje na plný úväzok.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 178, 1.6.2015.

Uznesenie Súdneho dvora (desiata komora) z 23. októbra 2015 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal da Relação de Lisboa – Portugalsko) – Cruz & Companhia Lda/Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas IP (IFAP), Caixa Central – Caixa Central de Crédito Agrícola Mútuo CRL

(Vec C-152/15) ⁽¹⁾

(Prejudiciálne konanie — Článok 99 Rokovacieho poriadku Súdneho dvora — Poľnohospodárstvo — Spoločná organizácia trhov — Nariadenie (EHS) č. 3665/87 — Článok 4 ods. 1 a článok 13 — Nariadenie (EHS) č. 2220/85 — Článok 19 ods. 1 písm. a) — Podmienky uvoľnenia záruky zriadenej na zabezpečenie vrátenia zálohy — Podmienky na poskytnutie náhrad — Primeraná a prijateľná obchodná kvalita vyvážaného tovaru — Zohľadnenie na účely poskytnutia náhrad skutočností preukázaných príslušným orgánom v nadväznosti na overenie vykonané po uskutočnení vývozu a colnom odbavení tovaru — Výklad rozsudku Cruz & Companhia (C-128/13, EU:C:2014:2432))

(2016/C 038/28)

Jazyk konania: portugálčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunal da Relação de Lisboa

Účastníci konania

Odvolaateľka: Cruz & Companhia LDA

Odporcovia v odvolacom konaní: Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas IP (IFAP), Caixa Central – Caixa Central de Crédito Agrícola Mútuo CRL

Výrok

Článok 19 ods. 1 písm. a) nariadenia Komisie (EHS) č. 2220/85 z 22. júla 1985, ktorým sa stanovujú spoločné podrobné pravidlá pre uplatňovanie systému záruk pre poľnohospodárske výrobky, zmeneného a doplneného nariadením Komisie (ES) č. 3403/93 z 10. decembra 1993, sa má vykladať v tom zmysle, že zárukou zriadenou vývozcom na účely zabezpečenia vrátenia zaplatenej zálohy na vývozné náhrady je možné ručiť, ak v nadväznosti na overenie vykonané po uskutočnení vývozu a colnom odbavení príslušného tovaru je preukázané, že nie je splnená niektorá z ostatných podmienok na poskytnutie týchto náhrad, najmä podmienka primeranej a prijateľnej obchodnej kvality vyvážaného tovaru, stanovená v článku 13 nariadenia Komisie (EHS) č. 3665/87 z 27. novembra 1987, ktorým sa stanovujú spoločné pravidlá na uplatňovanie vývozných náhrad za poľnohospodárske výrobky, zmeneného a doplneného nariadením Komisie (ES) č. 1829/94 z 26. júla 1994.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 205, 22.6.2015.

Uznesenie Súdneho dvora (štvrtá komora) z 25. septembra (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Rechtbank Amsterdam – Holandsko) – Openbaar Ministerie/A.

(Vec C-463/15) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Naliehavé prejudiciálne konanie — článok 99 rokovacieho poriadku Súdneho dvora — Policajná a súdna spolupráca v trestných veciach — Rámcové rozhodnutie 2002/584/SVV — Európsky zatykač — Článok 2 ods. 4 a článok 4 bod 1 — Podmienky výkonu — Vnútroštátne trestné právo, ktoré podriaďuje výkon európskeho zatykača okrem obojstrannej trestnosti aj tým, aby za inkriminované konanie bolo možné uložiť trest odňatia slobody alebo ochranné opatrenie spojené s odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby v dĺžke minimálne dvanásť mesiacov podľa práva vykonávajúceho členského štátu)

(2016/C 038/29)

Jazyk konania: holandčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Rechtbank Amsterdam

Účastníci konania

Žalobca: Openbaar Ministerie

Žalovaný: A.

Výrok

Článok 2 ods. 4 a článok 4 bod 1 rámcového rozhodnutia Rady 2002/584/SVV z 13. júna 2002 o európskom zatykači a postupoch odovzdávania osôb medzi členskými štátmi, v znení zmenenom a doplnenom rámcovým rozhodnutím Rady 2009/299/SVV z 26. februára 2009, sa majú vykladať v tom zmysle, že bránia tomu, aby bolo vydanie na základe európskeho zatykača vo vykonávajúcom členskom štáte podmienené nielen tým, že konanie, na základe ktorého bol vydaný tento zatykač, je trestným činom podľa práva tohto členského štátu, ale aj tým, že za predmetné konanie možno podľa toho istého práva uložiť trest odňatia slobody s hornou hranicou trestnej sadzby v dĺžke minimálne dvanásť mesiacov.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 363, 3.11.2015.